

THE
BANTU WORLD
IS PRINTED
IN
ENGLISH
AFRIKAANS
SESUTO
SECHUANA
ZULU AND
XHOSA

THE BANTU WORLD

SOUTH AFRICA'S ONLY NATIONAL BANTU NEWSPAPER

Authorised To Publish Government Proclamations And Notices of the Native Affairs Department.

Vol. 11 No. 26

TWELVE PAGES

SATURDAY, SEPTEMBER 25, 1943

Registered at the G.P.O. as a Newspaper

PRICE TWO PENCE

Second Front Gathering Weight Says Churchill

MASS INVASION OF EUROPE ON THE RIGHT DAY WILL BE LAUNCHED

"The second front, which already exists potentially and which is already gathering weight, has not yet been engaged, but it is here," said Mr. Churchill when he reviewed the war situation in the House of Commons.

"On the day which we and our American allies judge to be right, this front also will be thrown open and into play, and the mass invasion of the Continent from the west, in combination with the invasion from the south, will begin." The bloodiest portion of the war for Great Britain and the United States lay ahead.

NAZI TYRANNY MUST BE CRUSHED

Referring to the fighting in Italy, Mr. Churchill said that the Eighth Army was coming into action in suitable places and that the Allies had recovered the initiative and were now able to advance northward on a broad front. "I call this front which we have opened, first in Africa, next in Sicily and now in Italy, the third front," he said.

The Allies were prepared to place large armies in Italy and to maintain the offensive with increasing weight and vigour, if necessary through the autumn, the winter and beyond.

Italy was faced with a civil war, and the Allies were endeavouring to rally the strongest forces there

to make headway against the Germans and Mussolini's Quising Fascist combination.

"Nazi tyranny and Prussian militarism are the two main elements in German life which must be absolutely destroyed," he declared. "They must be absolutely rooted out if Europe and the world are to be spared a third and still more awful conflict."

The Prime Minister said that operations against Japan would unfold as the months went by.

He revealed that no Allied ships were sunk by submarine action anywhere in the world during the first two weeks of September, and announced that the net gain of Allied shipping was 6,000,000 tons.

RED ARMY'S BRILLIANT DRIVE ON SMOLENSK

The Russian armies in the central front are now less than thirty miles from Smolensk, the gateway to the Baltic States. They are tightening their semi-circle round the city. Fierce fighting is taking place along Napoleon's retreat route from Moscow.

On the Kharkov front, the Russians have captured Cheringov and are only twenty-five miles from Kiev, the capital of the Ukraine. The Germans are reeling back before the Russian Army's unabated onslaught from Smolensk to the Dnieper Bend.

Threatened now from the north-west, Smolensk is also menaced from the south, where the Russians are sweeping up from their great victory at Bryansk and working round Roslavl, southern defence outpost 60 miles away. It is a vast encircling movement aimed, presumably, at cutting all communications and again forcing the Germans to withdraw or risk another Stalingrad. Time, however, is in favour of the Germans here, for the autumn rains cannot be far away, and this flat country soon becomes a morass, with movement of heavy vehicles impossible until the freeze-up late in November.

CRIMEA'S FATE SEALED

At the other end of the battle front, Russian tanks have scored a strategic

success of great importance by cutting the railway line between Zaporozhze and Simelnikovo, less than 20 miles from the Dnieper at the eastward end of the bend. German movement will thus be still more restricted, and the fight back to within the river bend accelerated.

The fate of the Crimea appears to be sealed with the appearance of a Russian column only eight miles south of Melitopol, where the only railway from the Crimea will soon be closed by Russian gunfire, if dive-bombers have not already closed it.

Italians Resist Germans in Northern Italy

British Prisoners of war who had been set free by the Italians at the Armistice, are joining armed Italian guerilla bands which are harassing German troops in northern Italy by day and night.

According to reports reaching a correspondent of the London Daily Mail on the Italian frontier, they are part of the "invisible army" of Italian workmen evading compulsory service, refugees from the Gestapo and soldiers who have refused to surrender.

This army is making Rommel's task of organising the northern Provinces increasingly difficult. It is absorbing the attention of a lot of German troops.

The London Daily Mail's frontier correspondent adds that reports suggest that only a quarter of the British prisoners of war who have escaped have so far been recaptured.

Large bands of Italian troops, who are still armed, provisioned and equipped with transport, are operating in the mountains, continues the correspondent. Helped by peasants, these groups swoop down on German road convoys, creating havoc with the Nazi transport system.



AFRICANS' PART IN THE WAR. In this picture Buglers of the African section of the Belgian Congo Expeditionary Force in the Middle East are shown calling their comrades for physical jerk's parade.

Major van der Byl on Native Affairs

The Government was considering the erection of model native villages, said Major Piet van der Byl, Minister of Native Affairs, when he opened the tenth annual session of the Ciskeian General Council at Kingwilliamstown on Tuesday.

The Government was determined, he said, to create a better South Africa, and that included an improved agricultural and economic policy for the native people. Health and wage matters were receiving its earnest attention. The Native Affairs Department was trying to work out a basis of land settlement which would ensure more

scope for the native who gave most of his time and attention to agriculture.

For others, it was considering the erection of model villages within reasonable distance of industrial centres, or near industries which were to be created in the native areas.

An increase of £260,780 over last year's vote had been provided this year for native education. This had been made possible by Parliament diverting the last sixth of the native general tax, amounting to £230,000, to the Native Trust Fund. The total amount of the general tax was now received by the Trust and was used for the native people.

Despite the war and the resulting financial and other difficulties, steady progress had been made in the development of native education.

Natives would be included in the Government's scheme to provide one meal a day to all school children, but success could not be achieved without the closest co-operation of all interested in the welfare of the natives.

Major Van der Byl said it was essential that all native areas in the Ciskei should come into the council system and be united in one big general council.

He expressed pride in the part the native soldiers had played in the war and in their loyalty and devotion.

He was accompanied by the Secretary for Native Affairs, Mr. D. L. Smit.



Minister of Native Affairs, Major Van der Byl, who opened the annual meeting of the Ciskeian General Council in Kingwilliamstown.

French Troops Invade Corsica

Algiers radio, quoted by Reuter: A French communique states that all western Corsica is now in French hands.

"French troops in Corsica," says the communique, "are supporting and co-ordinating the very effective action of Corsican Patriots. The entire western part of the island is liberated."

"Our advanced elements are holding St. Florent, the eastern part of Corte, Levie and Sartene. German attempts to capture the Sorba and Liuseca passes were easily repelled. Light detachments of Patriots and regulars are pushing on to Bonifacio and Porto Vecchio."

French and Italian troops are already firmly controlling Ajaccio Harbour, on the west coast of Corsica, where French commando troops were landed last week, says the United Press correspondent at Allied Headquarters in North Africa. They are reported to be driving the Germans back to the sea.

The Swedish newspaper "Svenska Dagbladet," says that extremely heavy fighting is taking place on the island. Corsican guerillas have joined forces with Italian troops and have received quantities of weapons from the Allies.

The Germans arriving from Sardinia are reported to have occupied the south-eastern part of the island, and German reinforcements are arriving from Genoa and the island of Elba.

Italian Airmen Join Allies

Pilots and air-crews of the Italian Air Force are landing on North African and Sicilian aerodromes in a great variety of aircraft, says Reuter's special correspondent at Allied Headquarters.

One Italian instructor landed in Sicily in a Savoia full of his pupils.

At another Sicilian aerodrome, 12 smiling and bemedalled Italian airmen emerged from one plane. One brought a bicycle with him and another a puppy.

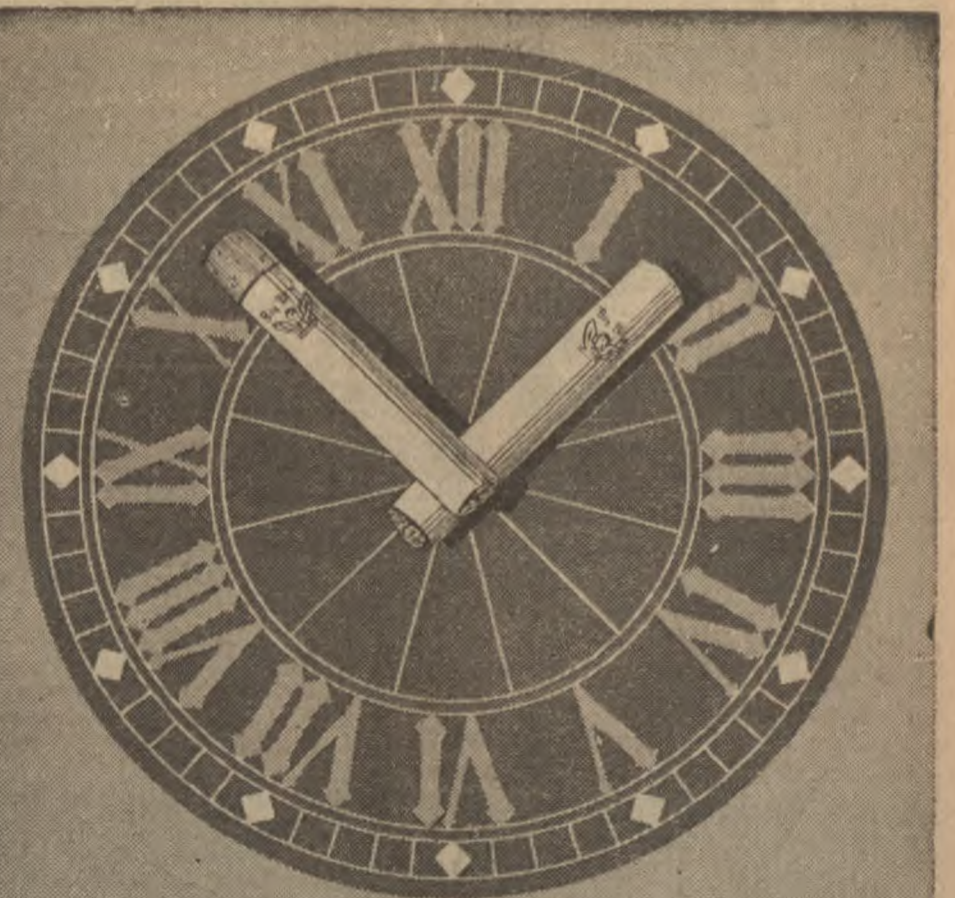
A tall air lieutenant from Milan told an R.A.F. officer after landing that he had come to fight for the Allies. He spoke about anti-German demonstrations in Milan and other parts of Italy, and of the keen desire of Italian pilots to join the Allies.

Neutrals Warned Not To Buy Enemy Assets in Italy

The United States and Britain have warned business firms in all neutral countries against purchasing enemy-owned shares in Italian companies and other enemy assets in Italy.

It is learned that at least one large German industry is trying to get rid of its shares in an Italian affiliate by sale to a neutral concern in a neutral country.

The warning said that Britain and the United States "reserve the right to treat as invalid any transfer to neutral ownership of any enemy-owned rights and interests in property in Italy."



There's always time
to smoke a

BIG BEN
TURKISH CIGARETTE

ROLL OF HONOUR

AFRICAN AUXILIARY PIONEER CORPS - BASUTOLAND

Following are the particulars of members of the Basutoland African Auxiliary Pioneer Corps (Companies No. 1919 and 1927) previously reported "missing," who have now been found to be safe.

The next of kin, in each case, has been informed direct by the Basutoland Authorities.

Ba latelang ke maloko a African Auxiliary Pioneer Corps a Lesotho (Companies No. 1919 le 1927) pele bao hothiloeng ba "lahlehile," ho fumanehe hore ba ea phela.

Bang ba banna banna ba tsebisoetse ke 'Musu oa Lesotho.

MISSING (Buttha Buthe-1927 Coy.)

BA LAHLEHILENG

No. RANK NAME NEXT OF KIN AND RELATIONSHIP: 15843 Pte., Nyeoe Tsoane (Hlakametsa), Mokoshoa Tsoane, (father), Ha Majara, Khatlibe, Buttha Buthe.

MISSING (Mohlale's Hoek-1927 Coy.)

BA LAHLEHILENG

8822 Pte., Molefe Monyane (Qacha), Manyelolo Monyane, (mother), Phamong, via Quthing.

ADDITIONAL LIST OF SURVIVORS

LENANE LE LENG LA BA PHETSENG

BUTHA BUTHE DISTRICT (1919 COMPANY)

- 15108 L/Cpl., Lijo Mpelane, Mamookho Mpelane, (wife), Ha Neo, P.O. Buttha Buthe. 15248 U/A/W.O.I.L., Libenyane Taole Matsolo Taole, (not shown), Ha Selomo Linokong, P.O. Buttha Buthe.

1927 Company

- 15136 Pte., Litsifa Rakotoane (Mahlekefane), Motseko Rakotoane, (brother), Ha Mahlekefane, Chief: Kuini, Res: Buttha Buthe. 15137 W/S/CSM, Gabriel Lehlabaphiri (Qhobela), Charles Lehlabaphiri, (brother), S/Chief: Qhobela, Res. Buttha Buthe.

LERIBE DISTRICT (1919 COMPANY)

- 11660 Pte., Molefi Mokone (Makhata), Matsalo Molefi, (wife), P.O. Leribe. 11803 Pte., Malefetsans Ramalane (Joang), Adelice Malefetsane, (wife), P.O. Leribe.

1927 COMPANY

- 11359 P/L/Cpl., Setinkolo Noko Makhelane Noko, (wife), Ha Letsie, (Lelinguana), Ngechane, Buttha Buthe. 11491 Pte., Kose Hoko (Thella), Mapulane Kose, (wife), Mahoshane, Leribe.

TEYATEYANENG DISTRICT (1927 COMPANY)

3113 P/L/Cpl., Masheane Mabote (Ha Kheole), Philomone Mabote, (N.K.), Berea, P.O. Majara.

MASERU DISTRICT (1927 COMPANY)

17289 U/L/Cpl., Samputi Nthakeng (D.C.), Papali Mahao, (mother), c/o Magistrate, Ladybrand Location, No. 199.

MOHALE'S HOEK DISTRICT (1927 COMPANY)

8875 Pte., Leponesa Sehlohe (Re-tselitshe), David Sehloho, (father), Liphiring, P.O. Box 169, Zastron, O.F.S.

QUTHING DISTRICT (1919 COMPANY)

4010 WS/Sgt., Thekiso Kabi (Malau), Joele Kabi, (N.K.), Ha Qefate, P.O. Quthing.

1927 COMPANY

- 4371 Pte., Qobo Ranthamane (Hloabiri), Ester Ranthamane, (wife). 4410 Pte., James Letsosa (Mopeli), Makopano Letsosa, (wife). 4500 Pte., Tefo Shao (Lebesele), Moqekela Sehane, (father). 4551 Pte., Mahlomola Mafeka (Makosela Lebeso), Malebenya Mafeka, (wife).

YEARS of Suffering

Acidity and Chronic Indigestion



Pain, Burning, Acid and Wind are WARNINGS of the Peril of Neglected Indigestion.

"The year 1938 will always remain in my memory as the year of my terrible stomach trouble. For years I had been suffering from indigestion, due to too much acid in the stomach, but in 1938 things reached a crisis and the acidity made my whole life a misery."

How Ulcers Form

Acidity and Heartburn are symptoms of the approach of many chronic stomach troubles, including ulcers on the walls of the stomach, or in the small intestine.

PANBANINE POWDER costs 2/4 per small and 7/6 per large tin, and PANBANINE OIL 10/- per bottle from all chemists. 7787-1



INCUMBE BABIES are healthy babies

Strong babies are healthy, happy babies. Incumbe, specially prepared for African babies, nourishes baby's system, builds firm muscles and gives him powerful resistance against all kinds of ailments.

INCUMBE FOOD FOR BABIES

FREE The makers of INCUMBE will send you a Free Book, with pictures, which will tell you how to use INCUMBE. Write to Hind Bros. & Co. Ltd., Dept. 531, Umbilo, Natal. In your letter say whether you would like your book in the Zulu, Shona or Sesuto language. 5047-1

Kadimo Ea Chelete Ka Phaello ea

5 1/2 %

(Kgoedi Tsohle)

TULONG TSENA:

SOPHIATOWN, MARTINDALE, NEWCLARE, KLIPTOWN, etc.

Chelete eo ha ea holisoetse hho bitsoe le commission

LEKA HO BONANA LE

J.B.S

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY

Sub-Branch: - Stability Buildings, 3, New Street North, Phone 33-0618, JOHANNESBURG.

POLELO EA BOTHATA

SOUTH AFRICA'S VERY EXISTENCE DEPENDS ON TRANSPORT THAT CANNOT BE REPLACED UNTIL 1947



Kantle ho tsamaho ea motokara laphiso ba South Africa ba ka ema tlekelele. Bo-ramapolisi ba ka hlophisa, re ke ke ra fumana diphahlo, bothata, hlokhahlo ea mosebetsi, li ka fihela lefatse. Ke ena kotsi e lebaneng le South Africa!

SAVE TRANSPORT



Ho ho rona bohlo hore re se nke manto a fokolang, re se be le mebotokara emmedi, ha re thusana le matsoalle ho ea loka.

MAFOKO A N-TWA



TLHAGISHO E TSWANG MO KAROLONG YA BABUSISI BA BANTSHO BA KOPANO YA SOUTH AFRICA GO ITSISE BETSWANA KAGA N-TWA

TLHAGISHO No. 186 (TSHIPI E KHUTLANG KA 13th SEPTEMBER, 1943)



MOPHATO WA BAHUMAGADI BADIREFLA N-TWA

Bahumagadi ba Bantsho le Bashweu ba shupiwang mo tshwantsong se ke badirela-n-twa ka dinae le dinametsi. Bahumagadi ba ka tiro ya bona ba ne ba ikemisetsa go direla mashole dinae le dinametsi. Ka di 18 July, 1941, £100 di ne tsa nwa bahumagadi ba mophato o, gore ba direle mashole dinae le dinametsi. Gape ba nwa £100 ka March, 1942. Kabelelo tsopedi di ne tsa abelwa neo le dinametsi tsa mephato ya bantho. Gape-gape £50 di santse di abetswe gape mo tloding jeono.

ITALIA O INEETSE

Pusho ya Italia e ineetse gotihlelele. Ka nako tse hitileng Italia o ne a ntshe a itaya modu ka mafoko a Bathusanyi a ineleo me ba mmolelela ha a tshwanetse a inelea gotihlelele.

Mephato o ya Italia e dule mo ntweng. Ke yone e Mosolini a neng a kgantsha ka yona e le 8,000,000.

Hitlira o shalletse me tiragalo e tla utwalela kgakala mo ntweng e. Go santse go le modubadube o mogolo mo Italia. Mephato ya Jeremane e santse e tlhakanyi le batho ba galetleng ba Italia. Bathusanyi ba Jeremane ba fetogile baba ba gagwe. Ke tsa Italia di sietse ko tsa Britonia le tulo tse sa ntsi ya Bathusanyi e setse e wetse lweng gore di se wele mo atleng tsa Jeremane. Mephato e le memohatshing ja Italia. A re re, mafoko a ntshe jalo. Ha a le jalo, mephato ya Jeremane e kafa borwa e tla tlena fa gare ka chilo le chilwana. Fofane tsa Bathusanyi ka bontsi di ntshe di tsena mo Italia borwa. Setsha sa Jeremane, ebong Frascati, borwa, ga motse wa Roma, se dubakilwe ke fofane tsa Bathusanyi. Bontsi jwa fofane tsa Jeremane tse kolang go tsena mo ntweng dia hulwa.

Pirigano ya Italia e utwalela ba le bantshi mo Europa. Jeremane o buile ka kgalefo e kgolo ka se a se bitsang bonokwane jwa Italia. Jeremane o bolela ha Italia e le tihlaba phio ka tiro ya ineleo ya gagwe. Badoglio o boleletse Hitlira ha ineleo ya Italia e dirile ke go imelwa ke mephato ya Bathusanyi e sa bonyeng tshireletso tsa gagwe me ba setse ba farafara mebele ya metse ya Italia. Madihelo a Italia a setse a nongolotsweng ditihha me a bile a lapile a feletswe. Mo magaring mahatshe a mangwe le ona a utwalega hela jalo. O tswelletswepele ka go shupa ha metse e mengwe e setse e nyoletse, me a sa rate go bona nyolelo ya metse e mengwe gape. Ka ntwana e Italia o lathelgetse go mahatshe la madihelo. Ga ke na batho ba ka emelanang le malotle a jalo—ba gopola go fenya lefa e le go iphemela. Badoglio o ne a lela ka dicholohogona ka kodu e kgolo gore Italia go tsamaya a lathelgelwa ke mahatshe a gagwe. Dithusho tsa Jeremane ga dia ka tsa bonwa le dikgape go dio. Mosolini ke mung wa malotle otlhe. Ka di 11 June, 1940, o ne a gwalalatsa thamo a goa ka kodu e kgolo gore Italian ke gona a tla ja. Batho ba thela leshalawa megoe ya bona ya utwalela mo setaataeng. Ntsaana ke gona ga ba wela. Britonia a tsengwa matsadi me erile a fola, Amerika

Andrew Cunningham a laela gore mephato ya kepe tsa Italia e siele ditsheng tsa Bathusanyi le tsa ba sa lweng gore di se wele mabogong a Jeremane.

Kepe tso 22 tsa Italia tse kgolo tse nye tsa siela mo setsheng sa Malta me tse dingwe dilebile Gibraltar. Ka tsem e, bontsi jwa tsona bo kafa go rona.

Erile di phathagile kepe sengwe se segolo ebong Roma se ne sa ntwana ke fofane tsa Jeremane. Ke yona tathegelo e bonetseng go fitlheisa jaanong mo kepeng tsa Italia: A dikgakgamatsi! Musolini o dirile ka gotlhe go nyoletsa Malta me a palelwa. Gompino ke botshabelo jwa kepe tsa Italia.

MEPHATO MO BOIKHUTSONG

Basimegi ba batlhana le mashole a 61 ba amogetswe mo Pretoria na tswa Afrika Bokone ka di 7 September. Fa gare ga bona go na le bo-maitanape ba neng ba dira le mophato wa Bobera e le Bantsho le makgoba. Ba ne ba amogelwa ke Basimegi Donald Junor, Major Louis Botha a emetse Colonel Ivan Swemmer o simengang ko Afrika Bokone le tulo tse dingwe.

BANTSHO BA BOLAWA MANCAU

KA DITHOBANE TSA DITLHOCWANA Mangau le ditau tse di neng di bolaya mephato ko Messina di kopane le diganka tsa banna tse di bolotsweng ka melamu. Lengau ja botselele jwa 8 ft. le ne ja bolawa ka melamu ncs e le ngangile ka mogatla.

NTWA LE JAPAN

Re ntshe re didimetsa ka ntwana Japan ha ese fale le fale fa re umakeng ka tsamao ya mephato ya rona. Jaanong re bolelelwa ha mephato ya Japan mo Lae mo karolong ya Salaman ko fatshing ja New Guinea e tsentswe mo kgareng, le go re palo ya bona e ka tshwarang 20,000 e lebaganywe ke nyoletsa kafa gare ga kgare. Mephato ya bathusanyi e harahara tulo yethe, le difofane le tsona di nyoletsitse setsha sa Japan kafa bokone ga Lae.

NTWA MO RUSSIA

Mephato ya Jeremane mo Russia e ntshe e sia ka bophara jwa malle tse 600. Mephato ya bona e setse e phatlotswe ka kgare ke ya Russia. Makgolo a tulo tsa Russia a gapolotsweng ntwana Majeremane a leka go ichwatola mo tulong tsothle. Thubako ya Russia e hupetsa Jeremane moya.

Babigi ba mafoko a Jeremane le bona ba shupa patikego ya Jeremane. Mongwe ebong Captain Ludwig Sertorius, o re mephato ya morago e lwa ntwana Motho thusa go bulela mephato ya rona e bone tsele ya go sia.

Setsha sa Stalin se gapolotsweng mo Russia o ipela ka e le phenyo ya gagwe ya lethabula. Backmash ebong tshaga gape sa Jeremane mo tseleng ya Kiew e gapolotsweng.

DIKGOKA, KAKO LE TSIETSO

Mafoko oo maraga auo a kaya tiro ya Jeremane mo ntweng e. Kafa morago ga ntwana e kgolo le phengwa ya Jeremane, lehatshe jeotlhe le ne le leba pele ka kgopolo ya kagisho e telele. Ho no ganna jaang? Jeremane o ne a simolola go ipopa ka bonokwane le iketlo me kgabagare a simolola go bofisa hatshe jeotlhe. Merafe yethe e megolo e le mmenye ya re "ga se kgetse ya rona."

Go lemala ga namane ke go lala le mmaayo. Jeremane a budutse marama. A metsa Austria.

Lehatshe ja tsena mo pitlaganong Mosimegi—thogo wa Britonia a bo a ya kwa go Hitlira go leka go tima molelo. Setshantsho sa bona ke seo. Ba dumedisanya me fa naung tsa bona go sejana sa dicheshe tse shupang kagisho thweko le tsalano. Chamberlain o ne a boela Britonia ka pelo e tshweu me erile a tsena gona a tsokotsa pampiri a re "Ke e tshotse." O ne a ba a bolela ha a tshotse cholohetso ya kagisho e telele. Morena Chamberlain e ne e le motho wa batho. Kafa moragonyana a phatloga pelo ha a lemoga Hitlira a mo tshasitse ka mahura mo mangong. Morena Chamberlain o re logetsetse kgopolo di le pedi. Ya otla o diegisitse ntwana ya Hitlira Britonia a santse a robetse me sa bobedi a nongolola thulaganonyo tsa Jeremane. Motlhaope go na le bauo ba reng ketelo ya Chamberlain ko Jeremane e ne e shupa bokowa me bangwe bona ba gopola ha a diegisitse chaka tsa molai. Gangwe hela Britonia o ne a ipaakanya me a bona nako ya go ipaakanya. Fa morago Jeremane a iphetola leruaria a metsa mahatshe ka go latelana go tsamaya a ama auo Bri-

tonia a neng a ikemiseditse go a sireletsa. Tumalano ka tselwa e a di phalletse kwa thoko ka mafoko a monate.

Hitlira o tseditse Britonia ka tsela e. Mephato ya gagwe e ntshe e hokodiwa me kako tsa gagwe dia lemogiwa mo lehatsing jeotlhe.

HA MAGODU A BOLAWA KE SE A SE JELENG BATSHEPEGI BA TSENA

Re kile ra umaka ka bogodu jwa Hitlira le Mosolini me ra tswelletsa ka gore ha Magodu a pirigangwa batshepegi ba tsaya madulo a bona. Go ntshe jaang gompino? Italia o gagolana le tsala ya gagwe ya bogologolo Jeremane Mankodi Hitlira o tsua Mosolini di-phaha. Jaanong Italia o bona tsietso ye a wetse mo go yona.

Badoglio o dirile senna ka e rile a bona lehatshe ja gagwe le nyolela a inelela. Ka tiro eno Jeremane o mina ka nko e lengwe, Italia o bonye ha Mosolini a mo digetse me o boetse kafa tsongang ja bathusanyi.

Mashole a Italia a bapile le a Bathusanyi me a thubaka Jeremane. Jeremane o eme a le ese, me, re ka re o eme le Mosolini ka a thusitse Mosolini go siela ko Jeremane.

A re ba akanyetse jaaka ba tshwanetse go tsena mo kholong. Mosekisi le moathodi ba lebana me bakesiswa ba atholwa polae le tshenyo ya kagisho.

Benito ka boikarabelo o bolela ha a senna molato me ha o le gona o lathlitswe ke Adolf Hitler yo bapileng le ene. Benito o bolela ha a ne sa itse ha e le sematla. Adolf ena ha a ikarabela o re "Kgosi nkile ka kwala buka go tse Mein Kampf me ke bona gore ke yone e nitgetsweng. Ga ke tsenwe jaaka Motarijana yo a bua."

Hitlira o tswellela ka go inanatha Ha moathodi a mmotha ha a le molato kgotsa nyaa, Hitlira ontse a inanatha hela.

Ka a sa thaloganyegi o tshwanetse a lebalaya ke dingaka, yo mongwe ene a tlathelwa. Kgotsa e santse e tla tswelapele ka kgetse e.

BONOKWANE LE BOJAKARE

Mo mafokung amabedi a, ga go na kgolagano e kgolo jaaka a bonala, motlhaope e gona.

Karolo e kgolo ya banna ba Afrika Borwa e kwa ntweng me magae a tlogetswe ko ntle ga tshireletso e kgolo me jaanong go thokega pelo tse ntle tsa boithobo mo lehatsing jeno.

Barukhuthi ba gaketse ka go hudua batho gore ba emelane le molao o tsepamegang wa lehatshe ka dikatse di seo. Babolai bona ba na le nako e ntle ya go thuba matlo.

Dr. Colin Steyn Mosimegi toka ya Union, o lokolotse nwa tsa gagwe me di tla hokotsa dirukhuthi. Babolai ba setse ba hokoditswe.

Ngake Steyn o shupa ha pusho e tlhagisitse melao e tla simengang boithokathaloganyo jo. Mongwe a sika a gopola gore o tla bona kutlwelo-boithoko. Ga gona motho yo tsalegileng yo ka lebelang lehatshe ja gabo le kgalethwa ke dinokwane le babolai. Pusho e tla tlhoma mekgwa e leitho.

Ke tshwanelo ya mongwe le mongwe mo Afrika Borwa, o moshwen lefa a le moatho gore a ikogone a direle lehatshe ja gagabo ka botlalo.

Ke tshwanelo ya mongwe le mongwe mono gore a eletse dijakare le dinokwane gore boshula bo tlo bo hokotsege.

FA GO GATILENG YA TSOGO YA MORAGO E A GATA

Mokgalaje Dlokweni o ne a tsena me lebeleng le tletse batho. A ba phela go tsamaya a fitlha mo borekelong. Mokgalaje a heta a kwanyakwanyanya ka soka mo lomateng lwa borekelo me kgabagare a bo a thokomelwa. A bolela ha a batla matlojana a mabedi a molelo. A a nwa me soka a lathelwa mo sekgwamegang sa madi. Ka yona nako eno mongwe wa bareki a bo a bolela ha a batla megoma a eletska go ikgethela o montle. Ka theko ya mogoma e le tonna, ba melelo ba lebalwa. Dlokweni a leta ka pelo e telele go tsamaya nako e tla ya gore a thokomelwe, a newe peni tse nne tsa gagwe tse tswang mo masalelehang ha a reka molelo. Morekisi a mo gakelela ha go re "ke go neile madi a gago." "Ba thlaba ba leka, bonokwane jo ntseng jalo mo go nna." A bo a leba bareki ba bangwe. Letsatsi le ne le phirima le bareki gammogo le kala tsa bona ba ne ba ya ka magoro, le ba neng ba tletse maka le bona.

Nako ya go tswala ya fitlha, me mokgalaje a ema fa go tsamaya e nna ene le morekisi hela. "O irijang mokgalaje" go bua morekisi. "Ka re mpha madi a me" go hetsa mokgalaje. "A mohuta oke" go bua morekisi. "Ke rekile matlojana a mabedi a molelo ka peni tse peli me ke tshwanetse ka boelelwa ke tse nne." go araba mokgalaje Dlokweni. "Erile ke go naya soka wa phakisa wa lathelwa mo letloding moole. Le jaanong ke santse ke letetse madi a me." Ke go neile. "Ba simolola go fufulelwa me kgabagare mokgalaje a bo a re "Ha o sa ntshwe ke tla batla ko tse beng tse kgolo." A bo a tswa mojako wa tswalwa.

Ka mosho ha gu bulwa mokgalaje a bo a tsena. A leta a iphara a tlathelwa paipi. "O batlang phakela jaana mokgalaje?" go bua morekisi ka lonyatso ka a gakegelwa kgang ya bona ya maabane. "Ga kea tla go reka ke tsale go tsaya madi a me a maabane a tseng ga ke reka molelo. Le gale o ka anaya soka wa me ka le molelo wa gago o ntshe o itekantse ga kea ka ka o dirisa. Fela ke batla molelo ha o ka nnela madi a me a tsenseng." "O itse sentle gore ke go neile peni tsago tse nne me o kanna wa tswelwa ka go batla madi a gago go tsamaya o emelwa magalapa me ga o kela o bona madi mo go nna." Dlokweni a hetsa ka gore "Ha o ka tsaya matlojana a molelo re

tle bo re lalamisetsa kgetse ya rona ha wena o mpusetsa madi a me. Ha o sa dire jalo ke tla senka bangwe ba tla emelang magalapa ba batla madi ama. Kgale re le ditsala me mpolelela ha o rata botlalo bo thubega. A go santse go setse sengwe?" Morekisi a hetsa ka go re "O ka ya kwa o ratang, se ntshe ka madi a ke go a ntweng." Dlokweni a mo raya a re "Nyaa go siame ke tla ya kwa tsebang tse kgolo fong o tla ntwang gona."

Dlokweni a rata go isa kgetse pele. Me ere jaaka a belaela pheleiso ya yona a ikaelela go bota marapo a tse shufeng, molaodi ditsamaya, makokwanana ke nca e tlhaba. Ere jaaka mafoko a gagwe a ne a setse a tletselsetse mo motseng, ngaka ya molelela ha a na le kgang ya peni tse nne le lekgowa. Dlokweni a gakegelwa ka nepo ya monna ntwana ene a ne a bolela se se itseweng le ke lesea mo motseng.

Jaaka ngaka e ne e nepile jalo Dlokweni a bo a setse a batla ketsetso mo go yona ka kgetse e le gore e tla tsamaya jaang. Ngaka ya mo raya ya re "O tla isa molato wa gago ko mmueleding wa King William's Town me o tle o thomelele se se le shosi; mo ntlheng ya utlo gaufi le faugo go na le sebopiwa sa koko se se kholwang ke phefo. Ha se lebele borwa o tla tlhola molato, ha se lebele bophirima kgetse e tlabe e sa ema sentle, ha e lebele bothaba o tla lathelgelwa ke kgetse. Jaanong o tla bona gore o ka dira jaang.

Kafa morago ga malatsi Dlokweni a tswelwa go yo bona Mmuelodi wa King William's Town a sena go duela ponto ya khunolola moraba. Ha a fitlha teng Agente ya gana go tseya molato wa peni tse nne. Dlokweni a tloga teng ka pelo e bothoko e rile a raleletse motse a bona koko ene e lebele bothaba. Seo sa mo gomotsa. Ke ga a tla ipaakanyetse go ya kwa go e ngwe ke tsatsi je le botoka. Ka tsatsi lengwe Dlokweni ha a tsoga a lemoga ha phefo e tswa borwa a nama a gakegelwa gore nako ya gagwe e tsile. Ke yole ka pitse go leba Kingwilliamstown. Mo motseng a kgathana le tsala me a e begela mafoko ka go re "Ke na le kgetse, mpara re ye ko agenteng me e le re ke le mo teng wena o lebe koko ene mo godimo ga ntle. Ha e shokolaga wena o kwanyekwanyane mo sokomalabagwang agenteng gore ke tle ke itse." Tsala ya rata go itse ka taelo tse gakegamsang tse me gore e tle e didimale Dlokweni e a sholohetsa 2/6.

Agente ya mo amogela sentle me erile a le fa gare ga mafoko a gagwe a utlwa mokgwanya-kgwanyano. Moralemakapanyane! A tloga ka matsobane a magolo go ya ko ntle. Tsala ya heta ya mmolelela ha koko e ne ya tshikinye go le gomnye me jaanong e lebele borwa gape. "Kea go thaloganya" go bua agente, "mo go gatileng ya tsogo ya morago ea gata." Ka mosho molato wa tswela pele. Me erile Magistrata a simolola a botsa gore "ke dibese tlang tsa peni tse nne." Agente ya morekisi ya bona choba ja go bolela ha kgetse tse jalo e le moroko hela. Dlokweni a ema senna mo krotleng me erile a tlogelwa a bo a setse a tabogela kwa ntle ka thakho tse kgolo. Magistrata a kgalema ka go re "Bolelelang mokgalaje gore kgotla ke gona e simolotsweng o tshwanetse go leta go tsamaya molato o hela."

Ka nako eno o ne a setse a dule ka mojako. Ijo a hitlhelwa koko e tsokotsega ka ntsa setsokotsane se neng se le gona mokgalaje a bona gore tsho ya koko ga e e thusa sepe. A bolela kafa teng. Erile a tsena thakho tsa gagwe tse kgolo tsa utwala. Magistrata yare go di utwala a gakala, a re a boelelele gore ha a ka tlhola a dira modumo o kalo kgotla e tla mo othaya tota. Dlokweni a dula sentle me a palelwa ke go thoko go dira modumo wa tulo sa gwe ha a sekama gore a bone koko ka choba la seokomalabagwe. Kafa morago ga konelelo ya kgetse ka madi a manya Dlokweni a thlola molato. Erile ha mokgalaje a tloga mo kgotleng mokgalaje a leba koko me a lemoga ha e ntshe e lebele borwa. Ha Magistrata a tsena gae mogatse a belaela ka boitekanelo jwa gagwe "Nyaa mogatsake, ke itekantse hela ha ke le ko tirong ke ilana le phefo ya bothaba hela e ne ya tloga ya shokolaga me jaanong ke ikutlwa botoka thata hela."

KABELO TSA MADI A N-TWA

Krosigadi Modjadje o rometse madi a morafe wa gagwe wa Balobedu. Ke £16.8.9. e ntweng Kommissinara, Letaba.

Magistrata, Christiana, o rometse £15.10.11. ya batho ba Christiana, le mo tikologeng me a me jaana:—Badirela ntwana ba Christiana ba kokwantse madi a ditshwarwa ke £9; madi a kokwantsweng ke Robert Pebane mo tikologong £6.10.11.

Ka Magistrata, Mount Frere, go tla 10/—mo go Moreleal Kakaya ka tsela e: Madi a Russian Red Cross, 5/—; Madi a S. A. Red Cross, 5/—.

Ka Magistrata, Mount Fletcher, go tla palo ya £4.7.7. ka tsela e: Khojane Lehoko (kuwedi tse tharo), £2.5.0. Molao Stiboko, 2/6. Letona Abner Molefe, 5/—; Baagi ba Ezenbovmeni Location 2 ka Letona Nathan Zibi, £1. 15.0.

Bantshi ba pele ba babedi ga ka ba tshwana madi a bona me a tlaa nwa Red Cross ya South Africa gore e thusa ditshwarwa tsa rona.

Phuthogo ya Semorafe wa basadi ba bantsho Bengu e ntshitse £2 ka Magistrata, Lady Frere.

Councillor Marida le J. Botomane ha rometse 10/— le £1 ka go latelana. Madi a rometsewe ke Magistrata wa Buterworth.

Bantshi ba tiro ya bona ya boithobo le bopelnamagadi ba nsetswa pula,

Who's Who In The News This Week

Headman C. Mrazi of Willowvale, also a Councillor of the Transkeian General Council is spending some time in Johannesburg...

Mrs. L. F. Pendl, who is a recent arrival at Vereeniging from East London, spent the last week-end at Western Native Township, Johannesburg.

The other week, Nurse Francinah Mahomane of City Deep Central Native Hospital was seen at Park Station leaving on a month's holiday for her home, Vrede, O.F.S.

A grand Tea Party organised by Mrs. J. Montlaha of 104, Good Street, Sophiatown, last Sunday, was honoured by the presence of Misses G. Sontsele, E. Gxaweni, E. Ngwilingwili, Matumbela, E. Gqokoma, Mzunu and Mrs. F. Ncoffe; and Messrs S. Qupe and Pandliwe.

The members of the Bantu Presbyterian Church, under Rev. B. L. Molaba, Western Native Township, are now holding their services in the Bantu World Reception Hall.

Messrs J. H. Martin, S. P. Gwagwa have announced that the Pretoria African Eisteddfod (Annual Musical Festival) will start on September 28, 1943 at the Dougall Hall. Many schools in Pretoria district will take part.

Staff Sergeant David Mashupye, of Polidaba, Pretoria was congratulated by a host of friends for his recent promotion.

Mr. L. R. Pilane, of the Bantu World operating staff, is spending his annual fortnight's leave in the city.

Rev. Father E. S. Tsima returned from Molepolole B.P. after a tour of the Mission Stations.

Rev. Deacon S. Tholega of Mafeking, has written his examination in the Faculty of Divinity. We wish him every success.

Miss J. F. Dibetsoe, of Sophiatown, visited the Bantu World offices last Thursday week.

A meeting of the I.O.T.T. Central Temples Works Committee, shall be held to-day (Saturday 25th) at the Methodist Church, Albert Street, at 2 p.m. All affiliated Temples are asked to send representatives.

PRETORIA JOTTINGS

The Civic Elections of the Pretoria Native Advisory Board will be held on Wednesday September 29. Aspirant candidates of Khudu, Namune, Communist, and Independents will be on the field.

The C.P.S. Native Guards at Bantule under the charge of Sgt. Major A. Jas Gomba and Staff Sgt. A. M. P. Mahlatjie are launching a strong detection of criminals within their area.

Mr. C. B. Mbolekwa, Chief leader of the Khudu Party and A. M. P. Mahlatjie, Deputy Chief leader conferred during the week-end on some vital matters of the Civic Election.

Mrs. D. M. Moiloane and Mrs. Hilda Morake, mother and auntie of Mrs. E. M. P. Mahlatjie left on their return to Schildpadnest Rustenburg after spending a fortnight at Bantule.

Mr. Theodore S. Nkoko of the Native Clerical Staff, Isecor, and a prominent figure in sports activities who has just joined the C.P.S. Guards at Area 18, has left for the Free State to spend his annual leave.

Mr. Alfred Selwane of the Isecor Compound Police has also taken his annual leave which he will spend at his home Makgpong Dist. P.P. Rust.

Mr. Gordon Futhela of Isecor Native Hospital, resumed his duties at Isecor after spending three months at his home in the Cape Province.

Drawn Match

The match played between a Bloemfontein pick and J.A.F.A. at the Bantu Sports Club last Sunday resulted in a draw of 1 goal a side. A European referee, Mr. Ross, conducted the game.

Tomorrow (Sunday) at the Bantu Sports Club a select team from Bloemfontein, Kroonstad, Bethlehem, Thaba Nchu and other centres affiliated to the Free State African Football Association will play against the Transvaal African Football Association.

The Free State team will be playing Natal in Durban on October 4 and have come to prove their worth against Transvaal in a challenge game.

TSEBISO EA BOPHELO

Tsoello ea mosebetsi le mekutu ea I. J. Ndhlovu (Setsibi) e' entse hore a ngoloe libukeng ka hore ke Ngaka.

- 1. Haeba be raditlana ba hlotsoe ke ho u thusa,
2. Haeba meriana ha e u thusa,
3. Ha u sa belehe,
4. Haeba u belahela fats'e,
5. Ha u na le pelaelo engoe feela ngolla ho:-

Ngaka I. J. Ndhlovu (Pty.) Ltd., Kwa Punyuka-bempete, P.O. Box 2212, Durban, Natal. 8203-2

WANTED

Applications are invited for the D.R. Bantu School, Ventersburg. A qualified male teacher preferable and must be a member of the D.R.C. Duties commence in January 1944. Enclose a stamped envelope and testimonials. Apply to: Manager, D.R. Bantu School, P.O. Ventersburg, O.F.S. 8303-25

WALLOPING OF NATAL

(By Natal, ex-player)

We were all pleased to see the results of the inter-provincial soccer—Transvaal versus Natal. The results were just what we expected. I, for one, knew before hand that Natal would be wallopped. Natal will not learn by past mistakes and that is a great pity and unforgivable crime.

Year after year one finds the mistake made the previous year repeated the following year and this goes on and on. Why will Natal not learn to organise well and send a good team to the Transvaal? As long as the select committee selects from here-say and not select the player because he has been seen playing in several local matches; and again, as long as the select committee is constituted as it is, nothing will ever come right. This is a glaring fault in Natal. I often wonder why I am now excluded from the pick because I can kick the ball right up to the heavens—the quality of play which is liked by some of the members of the select committee.

Another mistake again made by some of the selectors is to select a player from old reputation; one hears something like this: "Beaver Jimmie" used to be good during the times of Wireless, we understand he is in good form this year," then Beaver Jimmie is selected. Mind you, this "Beaver Jimmie" has not been seen playing but the expression—"We understand he is in good form this year," is quite sufficient reason to select him.

DURBAN OVER EMPHASIZED

Natal is of the mind that better football players are found in Durban and that better football is played only in Durban. I wonder if this is true. To me it seems a fallacy and the results have proved that it is a fallacy. The centre of good football in Natal used to be Ladysmith, but one can hardly say so now because of the many undesirable troubles and misunderstanding that exist in Ladysmith. That is why Natal boycotts Ladysmith and does not bother by selecting players from this centre. Since the exclusion of Ladysmith, Natal has always been beaten or at least played draws where and when it was not necessary. As far back as 1932 and 1933 when most players in the Natal pick came from Ladysmith, you would never dream of Natal losing a match. The 1932-33 results speak for themselves.

Now what I would like to see is this:— 1. Natal officials must go into the football affairs of Ladysmith thoroughly and find out what is wrong. Ladysmith should not be allowed to go on fooling like this. Her fault is that she elects unintelligent people to be officials. 2. Natal should select two pick teams, one from the South and the other from the North and let these two pick teams play against each other before a final selection for the inter-provincial match is made. Let all the selectors witness the match, then they would be able to select a good eleven. 3. Only men who once played football should form the select committee because they know what good football is, not a man who will pick a player because that player is able to kick a ball right up to the heavens—like the writer.

Tvl. N.R.F. Union

LAST WEEK-END RESULTS
Red Rovers 12, Venterspost 'B' 8; Venterspost 'A' 5, Wallabies 'A' 3; Crusaders 9, Venterspost 3; Queenspark 3, Wallabies 0.

WEEK-END MATCHES (26-9-43)

City Council Cup: Venterspost 'A' versus Red Rovers, Limpardsvlei, 3.30. Orlando High School versus Wallabies 'A', Rand Leases, 3.30. Big Ben Cup Final: Crusaders versus Queenspark, State Mines, 3.30.

Tvl. Bantu Football Association

TVL SPECIAL CUP K.O.
Sunday, September 26
Germiston, v. Krugersdorp, Pretoria Referee; Benoni, v. Brakpan Prts, Springs Referee; Springs, v. Vereeniging, Brakpan Referee; Pretoria Bye. Matches to be played on the first mentioned ground.

WANTED

Intelligent young lady for general office work. State abilities and standard of education. Apply immediately in own hand writing or in person to: The Manager, 111 Victoria Road, Sophiatown, Johannesburg. 8364-25

Mr. Paulus Tsh. Rakgaha, chief clerk, Isecor Compound Native Clerical Office has left for Pokwani, on his Staff, Isecor, is giving a grand concert annual leave. He is replaced by Theo. S. at the Isecor Compound Hall on the 17th October.



This safe cleanser is more important than ever now!

Baths look better longer when they're cleaned with Bon Ami. For Bon Ami is as safe and dependable a cleanser as you can buy. It is free from strong caustics...



Bon Ami Saves time and work Comes in powder as well as cake

Supplies of Bon Ami, like other things, are limited. But we are trying to keep them evenly distributed, so that everyone gets a fair share.

Your Future is in your own hand!

Would you like to get a better job? Of course you would! But in order to get a better job you must be EDUCATED. If you take a Union College Course you can improve your education by studying AT HOME, in your SPARE TIME.



Act Now! Choose your Course and post the coupon to the College

- Standards IV, V, VI, VII, VIII
Junior Certificate
Matriulation
Business Correspondence
Bookkeeping
Shorthand and Typewriting
Native Languages
Native Law
Native Administration
Agriculture
Needlecraft and Dressmaking

post this coupon for free information.

To the Secretary, Dept. of Education, Union College, P.O. Box 3541, Johannesburg. Please tell me about your Home Study Courses. I am interested in the subject stated here: Subject Name Address

Please write your name clearly in CAPITAL LETTERS UNION COLLEGE

The Bantu World

SATURDAY, SEPTEMBER 25, 1943

Printed and published by the Bantu World at their works, 14 Perth Road Westdene, Johannesburg.

The Management of the "Bantu World" cannot accept any responsibility for business arrangements entered into, as a result of advertisers offering money-making opportunities. In their own interests, readers are advised to make sure that when they enter into dealings to make money in their spare time, that they are satisfied with the genuineness of the people with whom they have dealings.

BALOETSI: Melen Ontimo... phekoia liso, ho hlohlora le boletai ba'hloho, e phekoia sefahleho...

TEMOSO: Alasyane phekoia ho ho'hloho, tsarama, sefaba, mahlaha, mofelohane, ho hataela, moneme, ho fefelohana mphela, ho hloho, ho hlohoana diboko...

HAWKERS AND SHOPKEEPERS Blankets, large range. Hosiery, Clothing and Underwear. At: S. D. Levy, 105 Market Street, Johannesburg.

Dress suits, top hats and all clothing requirements for weddings and parties may be hired from Roma Clothing Agency, 110 Jeppe Street, (cor. Diagonal Street), Johannesburg. Pay us a visit or phone 33-7742

FOR SALE Half Erf Lot No. 55, Klip-Ru Lady Selborne, 500 sq. 200ft. with a number of fruit trees. Price £250 cash, buyer to pay costs survey and transfer. Apply H. A. Jensen, Box 1148, Pretoria. 8324-23

FOR SALE Good Pianos and Organs for sale. Cheap for cash. Apply General Radio Co., 76, Small Street, Johannesburg. Phone 22-9083.

WANTED An E flat alto Saxophone, for cash. Communicate with W. A. Shomang, 1592, John Mbohlohi Street, Western Native Township, Johannesburg. 8324-23

WANTED (a) Teacher with Matriculation and professional training, and (b) female industrial teacher. Apply at once to Dr. D. Hynd, Bransersdorp, Swaziland. X3

EMMERENTIA-GELDENHUIS-SKOOI WARMBATHS Assistant teacher, English, Forms I to V. Geography Std. VI. Self recent testimonials. Applications close on 28th September and must be addressed to: The Secretary, P.O. Box 85, Warmbaths, Transvaal. X3

GRAMOPHONE REPAIRS Don't waste your time hunting for spares! We make parts for all Gramophones. Thousands of Bantu and other records in stock. Country orders promptly executed. Rand Cycle Works, 305, Marshall Street, Jeppe, Johannesburg. Phone 24-1591. 8325-1

NOTICE The general dealer business conducted by African Funeral Undertakers Society at 47, 2nd Avenue, Alexandra Township will be transferred to African Funeral Undertakers Society Limited as from the date of the final publication hereof. Bernard Molman, Attorney for Parties, 110/5 Mutual Buildings, cor. Harrison and Commissioner Streets, Johannesburg. X2

BOOKS IZINGWADI Umhlaba-sonke ka ngeposi: Imisebenzi yamaphilazi ka M.Y. Ushlakamahlaba ka. (Zulu English Dictionary) 5s. 6d. no. 128; Inlela zokukhula abantwana ka UVelahlakele ka. 3s; Incazelo yamapapo ka. 6d. no. 28. 6d. ngeposi: SULEMON HOSEN & SON, Mail Order Dept., P/Bag, Dalton, Natal. 8197-25

EDICTAL CITATION I, Maria Sekudu (nee Mpele) of 19, Ray Street, Sophiatown, do hereby give notice to my husband, Johannes Sekudu, who maliciously deserted me in July 1938, and whose present whereabouts are unknown to me, that if he does not return to me on or before 30 September, 1943, I shall institute steps for a divorce. 8327-25

TSEBISO Na, Maria Sekudu, (Ma-Mpele) of 19, Ray Street, Sophiatown, ke tsoello mosebetsi aha, Johannes Sekudu ka mahlaleng ka bolotsana khoeleng ka July 1938, eo ke sa mo tsheng moe a leng boet gore ge a sa khutlele go 'na pel'a September 30, 1943, ke tla aha khale ka hlalo khoeleng. 8327-25

NO BATLEHA Basa - ba nyetong ba lokheng, tsephang, khontsheng, palang, o dikhomu. Metso ke a difero. Ngaha ka sekhotha kapa selona ho: Nvlyley Estate, P.O. Beekmantop, N. Transvaal. 8379-11

The Bantu World

SATURDAY, SEPTEMBER 25, 1943

Kopano Ke Matla

Ntoa e ntse e atamela bofelo ba cona gomme baetapele ba dichaba tsa mafatshe a tselopele ba ntse ba itokisetsa go bakanya seemo sa lefatshe la ka morago ga ntoa. Banna kgutlong tse nne tsa lefatshe ba eme ka maoto ba loga maano ao ka oona ba ka jalang moea oa kgotso e sa feleng lefatsheng, le ao ka oona ba ka fumanelang dichaba tsa tokologo le phagamo.

Empa ga ele rona Ba-Afrika re iphile matla go thuba lekgotla la kopano ea sechaba sa rona. Re iphile matla go aroganya sechaba ka makgotla a mangata-ngata, ao a fokotsang matla a sechaba sa rona. Ga re ngola tjena go tsogile Kgaruru magareng a baetapele ba rona, go bakoa sechaba, Baetapele ba bang ba se gogela kgaogang; ba bang ba se gogela kopanong. Ba se gogelang kgaogangong ba leka kamatla go thuba lekgotla la Congress ele gore ba tle ba age lekgotla la bona godimo ga lebitla la Congress. Ga banna bana ba tshuere dilepe ba rema lekgotla la Congress, ba thuba kopano ea sechaba, Makgooa oona, kae le kae, a tshuaragane jualeka letsopa la samente gomme a rerisana ka taba tsa kago ea sechaba sa oona fa tsheng lena. Ga baetapele ba rona ba thuba kopano ea sechaba Makgooa oona a ikepele lefatsheng lena.

Baetapele bao ba gogelang sechaba kopanong ba leka kamatla go phagamisa lekgotla la Congress. Re kgoloa gore sechaba se tla lajela banna bana. Ke bona feela ba se gogelang tseleng ea nnete, ea tokologo le phagamo. Bao ba loantshang lekgotla la Congress ke manaba a tokologo le phagamo ea sechaba sa rona, ke manaba a kopano ea sechaba sa rona.

Ga ekaba go teng phoso go lekgotla la Congress, ke tshuanelo gore e lokiso, eseng gore go thujoe lekgotla. Banna bohle ba ratang kopano, tselopele, tokologo le phagamo ea sechaba, ba tshuanetse go tla pitsong e beditsoeng ke Dr. A. B. Xuma, Mookamedi oa African National Congress, Pitso ena e tla kopana ka Sondaga le Mandaga, di 3 le di 4 tsa October, 1943, mona Gauteng, holong ea Bantu Men's Social Centre. Pitsong ena go tla kgetho a Mookamedi oa Transvaal African Congress. Kabaka lena tulo tsohle tsa naga ena ea Transvaal di tshuanetse go romela barumloa. Go batlega moetapele ea ka kopanyang sechaba sa rona, a fedisa moea oa bochaba le oa kgaogano; ea ratang sechaba, eseng ea ratang phagamo ea lebitso la gagoe feela. Re tshapa gore sechaba se tla tla ka bongata.

Seemo Sa Ntoa

Ga ineela ga Italy ga go bolele gore ntoa e fedile koa Italy. Majeremane a ikemiseditse go losa lefatshe la Italy. Empa a ntse a kgaramelotsoa morago ke makgotla a Bathusani, ao a se seng a gapile metse e mengata ka Boroa. Kajeno masole a Bathusani a hysitse lefatshe la Europe ntho eo Hitler a hlog a re e ke ke ea etsagala.

Bathusani ba matlafetse gomme ba gakatse go thuba matla a Hitler, eo kajeno a tselogileng jualeka tala e tseletsoe ke metsi. Kajeno Hitler o ea bona gore Germany e okametsoe ke leru le letabo la phenyoo, o ea bona gore tsela eo a tsamaisang go ona o mo isa mo go ileng dinatla tse bileng pele ga gagoe—ho Faro, Nubekanzara, Gobath, Napoleon le ba bang. Kajeno o gopitla seema se reng: "Bao ba tshaping lerumo ba tla fedisoa ka lerumo." Thabo ea gagoe a fetogile matlholofa; pina ea gagoe ea maloba e fetogile selo. Masole a Hitler a tla ntshoa Italy jualekaga a ile a telekoa Sicily.

Masole a Bathusane a ntse a atametse kanono tsa bona kgorong tsa motse oa Naples, o ka boroa go motse oa Rome. Majeremane a bothateng bo bogolo go baue a hlanametsoe ke Matallana.

Go ineela ga Italy go Kentse poifo go dichaba tse thusanang le Germany, tse jualeka Rumania, Bulgaria, Hungary le Finland. Dichabana tsena di ile tsa tsena ntoeng ga di bona Hitler a gapa naga tsa Europe ka bonatla le lebelo le makatsang. Kajeno di bona ganthe gore bonatla ba masole a Hitler ho fedile gomme phenyoo ea ona e atametse. Juale di batla tsela eo di ka tsoang ka oona ntoeng ena nako esale teng.

Batho ba naga tse gapiloeng ke Majeremane ba loutsa marumo sephering gomme ba letetse go la ga naka ea phala. Nageng ea Germany go ulnagala medumo ea banna le basadi ba tenoe ke ntoa, ba feletseng ke tshapo ea phenyoo.

Ga Mangesemane le Ma-Amerika a kgaramelotsoa Majeremane morago bigang ea Italy, Ma-Russia a iphile matla go ntsha Majeremane nageng ea Russia. Go hoga tikologeng ea Leningrad ka Leboea go ea leatlang la Black Sea ka boroa, Ma-Russia a thubile Majeremane (Li tsoella serapeng sa 2)

Tsa Tshuane

(Ka "Semanya-manyane")

Yekeng ena e fetileng basadi le mathari a motse oa Marabas mona Tshuane ga Mamolodi ha ile ba etsa mokoloko hoo kopana le Town Clerk moho le Ramosa (Mr. J. R. Brent) mabapi le hore motse oa Marabas u seke oa thuhua hoba kajeno ese ele lesupi feela. Batho ba bang ba rata hore motse oona u seke oa ripitloa o mpe o hahuoeha. Ho bile teng mokoloko oa basadi ba Marabas ho kopana hore bona ba rate hoo Pelindaba. Bahiri bona baea la ba rata ho tloosa ka bonako. Masepala o arabile mathari ana ka hore Marabas e tlamehile hore e tlosee kapelle seletong se tiang. Mabapi le Bantule (New Clare) le Hovers Ground polelo ea Masepala e itse taba ena e tla emela lekgotla la Keleto le lecha leo kajeno le seng le kgethilo le hoja nakong ena ke ngolang ke eso tsebe maloko a macha. Ha bona pelaelo hore sechaba sa mona Tshuane se rata hore metse ea New Clare le Hovers Ground e seke ea tloosa hoba e haufi le toropo. Ha ele Marabas oona e ea tloosa. Oho le seke la foroa ke motso. Marabas ke marupi kajeno 'me e tla ripitloa eolle jareng e tiang ha e somolaga.

KHETHO E NCHA EA KONKERESE

Vekeng tse fetileng nkile ka matha ka setimela ka etela Polokoane le likgosi tsa ga Mosehle moo ke fumaneng hantle gore moea le thoto ea sechaba sa Tra-sefala se batla hore Mookamedi e mocha ebe eena morena R. V. Selope Thema. Ke tsoa etela River side ho utloa khopolo ea morena S. M. Makhatho 'me eena a eletsa ka hore u nyaka Selope Thema goba u na le thaloganyo. Ke tsoa bona kgosi Moiloa koana Zeerust 'me le eena o bolela hore moetapele oa mangkongthe ke eena ea tsejoang ka mesebetsi ea gagoe eleng Mr. Selope Thema. Ka gona na go thustang go thopho banna ba ke keng ba sebeletsa Afrika. Re batla banna ba tla matlafatsa Dr. A. B. Xuma.

Moruti N. B. Taitsi le bathusane ba gagoe ba leka ka thata ho bopa lekgotla la Konkerese mona metseng ea Tshuane eleng Lady, Eastwood, Eastwood, Marabas le Pelindaba. Ke mesebetsi o motle o roriselang oona o nyakang banna le basadi ba mangkongthe. Re tla thaba ho bona hore ba lo ipitsang baetapele le thusa merero oona. Lekala la Konkerese la Marabas le eme ka maoto. Lekgotla la lekala la All African Convention le lona le qalle. Sechaba sea itumela goba ga se nyake moea oa ganang kopano, se nyaka kutlano, thatano le go berekisa eseng Namune-Moroho.

Ba lekgotla la Dingaka ba tsamatsoang ke morena Thipe D. Ditshego le banna ba tsejoang ba Lady ba kang morena Sh. M. Mongalo, Monama le ba bang ba hlotsa Masepala kantorong. Lekgotla la Dingaka le lona le nyaka hore go kgetho morena R. V. Selope Thema gore ebe eena moetapele oa Transvaal konkerese nguageng ena.

Re bona molemo o mogolo o etsoang ke masepala ka go fepa bana ka dinatune tse tsoang Zibidiela. Morena Phillip Gillinge le thaka tsa hae bo Moses Pasha, Solomon Muboa ba nyaka hore re patele libese peri (Id) go tloha (Li tsoella serapeng sa 3)

lepetleka, a leleka metseng le metsaneng, dinokeng le dinokaneng, dithabeng le dithabaneng. Go bolela nnete lerumo la Stalin le gakatsetse go ripitla Majeremane.

Koa bathabatsatsi, leatlang la Pacific, Majapane a lelekoa dihlekehlekgeng tseo a neng a di gapile. Dikepe tsa oona tsa ntoa di thujoa lepetleka ke dikepe tsa ntoa tsa Ma-Amerika.

Ga go belanetse gore ntoa e emetse Hitler le Bathusani ba gagoe ganpe. Kae le kae—Europe kapa Asia—masole a bona a hlanotsa dinao, gomme masole a Bathusani a dirheng tsa oona.

IN MEMORIAM

PASHA.—In loving memory of our dear dad, John L. Pasha, who died at Barkly West 26th September, 1936. You are out of sight dad since that time but even to this minute our hearts still burn with love that will never die. Ever remembered by his children Julia and Charles. 8353-25

TSEBISO

Nna eo lebitso la hae le ngoatsoeng tlase mona, ke tsebisa Johannes Mojalibe le Fred Nontsabo, hao ke sa tsebing moo ba leng teng hore ha ba sa tle ho lokolla phahlo tsa bona tseo li leng mona ho nna, pele ho ka li 16 October, 1943, ke tla li rekisa hore ke tle chelete ea rente ea ka. Phahlo tsa Majalibe ke tsena: Kitchen dresser, Bed, Bench, 4 pots, 1 plate, 1 dish, 2 Buckets, 1 Bicycle, 2 cycle wheels, 1 Lantern, and 1 Basket: Tsa Nontsabo: 1 Bicycle, 62, 18th Avenue, Alexandra, Karel Thage. 8342-9

BECHUANALAND PROTECTORATE GOVERNMENT MEDICAL DEPARTMENT VACANCY FOR AFRICAN STAFF NURSE

Applications are invited from registered nurses for the above post, which will become vacant on 1st October.

Salary according to qualifications, as follows: If holding both General and Midwifery certificates £96 s 6—114 s a year; if holding General Certificate only £72 s 6—90 s a year, with £48 ration allowance and £8 uniform allowance a year and with free furnished quarters, laundry and attendance in each case.

Fourteen days' occasional leave on full pay may be granted each year and one month's vacation leave on full pay may be granted on completion of one year's service. The latter may be accumulated to three months and granted at the end of three years' continuous service.

Apply in writing with testimonials and a medical certificate of good health to the Principal Medical Officer, Bechuanaland Protectorate, Box 106, Mafeking.

D. J. M. MACKENZIE, Acting Principal Medical Officer Bechuanaland Protectorate, X2

doropong goea Pelindaba. Banna ba litikoloho tsa Tshuane ba ne ba kopane bohle ka tsa go rerisana ka polelo ea bona lekgotleng le tiang la libese. Moea o mong oa baetapele hore ba nyaka poreisi e bonolo, bese tsa masepala le hore terene e hahuoeha Pelindaba.

Many of the world's health problems are solved by 'ASPRO', for 'ASPRO' brings within the reach of all freedom from pain—the means to banish 'flu, colds and rheumatic attacks. 'ASPRO' is acclaimed everywhere. It's the medicine that stops pain without harming the heart or stomach. 'ASPRO' is now firmly established as

THE GREAT UNIVERSAL REMEDY FOR PAIN! Acclaimed all over the World

RECOMMENDS 'ASPRO' FOR HEAD-ACHES AND NERVE COMPLAINTS
541 Frederick Street, Pretoria, Transvaal.

Dear Sir,
For three years I have been doing dress-making and have been suffering from the most severe headaches. Then I saw your advertisement in the paper and made up my mind to try your 'ASPRO' tablets. I am very glad I did so. Since I've had a few tablets, I feel quite relieved of my bad headaches, and there is a wonderful change in my whole system. I will in future never be without a box of 'ASPRO' tablets. I hereby recommend 'ASPRO' tablets for sufferers of all nerve complaints.
Yours faithfully, M. GROBLER (Miss).

HOW TO GIVE 'ASPRO' TO KIDDIES
Two simple methods of giving 'ASPRO' to the kiddies are—(a) with a little milk; or (b) break the tablet up and administer in a teaspoonful of jam. The dose is: children 3 to 6 years, half tablet; 6 to 14 years, tablet; 14 to 18 years, 1½ tablets. 'ASPRO', like any other medicine, should not be given to babies under 3 years of age without medical advice.

WHAT 'ASPRO' DOES

1. It stops violent headaches in 5 to 10 minutes.
2. It brings sweet sleep to the sleepless.
3. It relieves rheumatism in one night.
4. It brings relief without causing sickness, indigestion or craving.
5. It stops pain without harming the heart.
6. A hot lemon drink and two or three 'ASPRO' tablets will smash up a cold or 'flu' attack in one night.
7. It can be taken any time—anywhere.
8. It is so safe a child can take it.
9. It is the greatest help for women, every little while ever known.
10. It saves many a sound tooth by removing toothache.

ASK YOUR CHEMIST OR STORE FOR 'ASPRO'

9' 1' 9 3' 6 PER PACKET
The cheapest way to buy 'ASPRO' is the 3/6 packet. It contains 60 tablets, equivalent to 4/3 worth of 'ASPRO' for 3/6.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

United BUILDING SOCIETY

For the convenience of those living in the surrounding districts and in ...

LADY SELBORNE TOWNSHIP

the Society has opened a Branch Office in

ZOUTPANSBERG ROAD

HERCULES

LOANS 5% :: ON THE MONTHLY REDUCIBLE BALANCE

NO RAISING FEE CHARGED

Residents in Lady Selborne Township are cordially invited to discuss their Loan requirements with our Branch Manager.

Head Office: Johannesburg. Pretoria Branch: Pretorius Street.

LITABA TSA NTOA



Hlaloso e hlalisoang ke Lekhotla la Merero ea Babatso Elebisong ho Ma-Afrika a 'Muso' oa Kopano ea South Africa

Hlaloso No. 186 (Ea Veke e Felang ka 18th September, 1943)

SOUTH AFRICAN WOMEN'S ARMY SERVICES

(Bona 'setsoantso qepheng la 9)

Mafumahlali a Makhoa le Ma-Afrika ao le a bonts'ang sets'oants'ong sena ke litho tsa lekhotla le bitsoang S.A.W.A.S. le ts'oereng mosebetsi oa Liphopho le Lithabiso tsa masole. Mafumahlali ana a Ma-Afrika a etsang mosebetsi oa ntoa a laola ke lekhotla lena la S.A.W.A.S. 'me a se a ithutile ho etsa limpho tse loketseng ho

thabisa masole. Ka la 18 July, 1941, lekhotla lena le le la fuoa £100 hore le etse kapa le tobe limpho tsa ho ts'elisa masole a Ma-Afrika. Ka la 23 Hlakubele, 1942, le neiloe £200 hape. Chelete eo kaofela e nts'itsoe mekotleng ea ntoa e tsoang ho Ma-Afrika. Le boitse le filoe £50 e nts'itsoeng mekotleng eo hape.

ITALY E INEHETSE

'Muso oa Mataliana o inehetse ka makhotla a 'ona kaofela a hlo-metseng kante ho mabaka ao e a behetsoeng. E se e le nako e tele-tsanyana e nts'e lea Italy e kopa hore e hlalisoetse mabaka ao e ka inehelang holim'a ona, empa Bathusani ba ile ba pheella hore e ineele feela e sa beeloa mabaka. Ka mokhoa oo ho makhotla a Italy a tsoile ntonoeng. Mussolini o kile a ithorisa ka hore palo ea 'ona ke masole a 8,000,000.

"Ha ho sechaba se ka qobelloang ho loana ha ts'epo eohle e felile—ha ke bolele ea ho hlola ke se ke e-cho le eona ea ho its'ireletsa."

Ha re bala molaetsa oa Badoglio a o rometseng Hitler re lemoha tse ngata tse hlalelang 'leseling e 'ngoe ke hore Italy e huletsoe ntonoeng ka ho ts'episoa khapo, le hore Jeremane e ne e ts'episitse Italy mekhahlelo ha e ka e hloka ho fumana khapo eo. Mekhahlelo eo ha e ka ea tlosa 'me ke lona lebaka le entseng hore Italy e inehete 'me le hona ke moo e etsa joalo e se e lahlehetsoe ke linaha tseo e neng e li busa. Molato seemong sena kaofela o holim'a molothotri eoa Mussolini ea ileng a huloa ka nko a thetsoa ka lits'episo tsa lefeela.

Ena ke kotlo e bohloko haholo ho Hitler 'me ho inehela hoo no tla ba le litholana tse kholo. Seemo sena se na le litaba tse ferekanyang. Taba e 'ngoe ke hore ho sa ntsane ho le teng makhotla a mangata a Majeremane Italy empa joale a kopa-kopane le batho bao e seng e le lira ho 'ona. Bao e neng e le bathusi ba Jeremane mabane kajeno ke lira tsa eona. Mataliana a boleletsoe hore a ise likepe tsa 'ona tsa ntoa malibohong a Mangesemane kapa malibohong a linaha tse sa loaneng hore li tle li se ke tsa oela matsohong a Majeremane.

Re utloa hore masole a mangata a Bathusani a isitsoeng ka likepe a se a theohetse Italy. Ho thoe a mang a theohetse holimo-limo leboea la eona. Ha taba tse eba ke 'nete ho tla etsahala hore masole a Jeremane a ka boroa a khao-hanngoe le ale a ka leboa. Mekoloko ea lifofane tsa Bathusani tse theohelang Italy Boroa ke e sa khaotseng. Motse oa Frascati o ka nq'a boroa ho Roma oo ho nong ho beiloe borena ba makhotla a Jeremane a leng Italy ho 'ona, o riphitloae ke lifofane tsa Bathusani. Lifofane tse 50 tsa Majeremane li ile tsa leka ho li khaoletsa 'me tse 28 ho tsona tsa thuyetsoa fats'e.

O boletse a eme pel'a seboka ntlong ea borena "Palace Venezia" Roma, hore Italy e loants'a Britain ho tloha ho la 11 Phupjane, 1940. Batho ba opa lehofo. Ka sebopo ho joalo Italy ea loana le Britain ka nako eo e neng e eme e le inots' e bile e se eka timelo ea eona e ke ke ea hlola e e phema—ke seo e kang Mataliana a ne a se nahana, a se a boleletsoe joalo ke baeta-pele ba 'ona, Britain ka mokhoa oo ea hlajoa ka kerumo sekotlong. Leqeba leo la Britain le sehloho la fola. America ea tla e thusa. Ke ha ho tla latela ho nts'uo ha Mataliana le Majeremane Africa, ho nkua ho Sicily, ho kena ha makhotla naheng ea Italy, le ho oa ha eona.

Makhateng ana kaofela ha ho re makatse hore Italy e qobelloe ho ineele e sa beeloa mabaka. Mabaka leha e ka ba a mofuta ofe le ofe, Mataliana a thabela feela le sell la khotso e tlang ho hlaha. Nakong ena ha re e-so ho be le tsebo bakeng ea se tla etsahala ho baholehuoa ba Bathusani ba matsohong a Mataliana, empa ha re khole hore re tsoile tseleng ha re lekanya hore le leng la mabaka ao Italy e tlang ho a beeloa ho ineele ke hore e phakise ho lokolla baholehuoa.

"LE SE KE LA KHOELISA MARAPO"

General Badoglio molaoli e moho-cho oa makhotla a Mataliana o tsebilsitse Hitler le baeta-pele ba bang ba lichaba tsa Axis hore Italy e inehetse ka baka la ho fokola ha lits'ireletso tsa eona, le ka baka la hobane e sitiloe ho thibela tsoelopelopele ea Bathusani, le ka baka la hobane mesebetsi ea eona kaofela e holofalitsoe, e se e feletsoe ke tsohle le ka baka la hobane ho riphitloae liporo tsa eona tsa literene le likepe tsa eona. Mabaka ana a ngotsoe ke Badoglio mohlaleng o rometsoeng koranteng tsa Italy.

"Ho phema timelo, Italy e ile ea tlameha ho kopa khotso lireng tsa eona" ho riatso moha. "Metse ea eona e meholahlali ho tloha ho Milan ho ea ho Palermo e riphitloae kapa ea nkua ke lira." "Ha e sa le eo karole e naha ena eo ho ka thoenng lira li ka thibela hore e futuhela. Taba ena e pakoe ke hore lira li bile le hona ho theolela makhotla a matla mona Italy ho se ea tsebang hore li a theohetse joang, neng kapa kae 'me ho sitoa ha rona ho a thibela joaleka ha a eketseha kamehla ho timetsa naha ea rona."

"Holim'a mabaka ana, Mataliana a sitoa ho jara ho isa pele bolkarabelo ba ho nts'etsa ntoa pele, ntoa e seng e ents'e hore Italy e lahleheloe ke linaha tseo e neng e li busa, le e entseng hore ho riphitloae metse ea eona e senyetsoe le mesebetsi ea eona." Puong ea hae ka mohala oa moea, eo e lung ea pele ho tloha khoeleing ea Hlakubele, e lebisang sechabang sa Majeremane, Hitler o itse tsietsi e ileng ea hlalaha Mussolini ena e ke ke ea

Makhateng ana kaofela ha ho re makatse hore Italy e qobelloe ho ineele e sa beeloa mabaka. Mabaka leha e ka ba a mofuta ofe le ofe, Mataliana a thabela feela le sell la khotso e tlang ho hlaha. Nakong ena ha re e-so ho be le tsebo bakeng ea se tla etsahala ho baholehuoa ba Bathusani ba matsohong a Mataliana, empa ha re khole hore re tsoile tseleng ha re lekanya hore le leng la mabaka ao Italy e tlang ho a beeloa ho ineele ke hore e phakise ho lokolla baholehuoa.

"MO-AFIKA O BOLAEA NKOE KA KOTEA"

Liakoe e litau li khathalitse setrekeng sa Messina ka ho futuhela le ho bolaea liphoofole tse ruiloeng. Polaxing e 'ngoe eo e leng 20 miles ho tloha Messina nkoe e maoto a 8 (ft.) e ile ea bolaea ke Mo-Afrika ka koto a thusoa ke nja ea ferene e neng e e ts'oere ka mohala. NTOA EA JAPAN Matsatsing a fetileng tsa ntoa ea Japan re nts'e re sa liame haholo ha e se feela ho le pakela kamoo makhotla a Bathusani a tsoelang pele ka teng, athe ha ho bolelola 'nete a nts'e a li nka ka ho hlahlama litulo tse matsohong a Ma-Japan 'me a nts'e a e-cha buthe ho leba Japan. Joale re utloa hore makhotla kaofela a Ma-Japan karolong ea Lae le Salaman sehleke-hlekeng sa New Guinea a teetsoe hore 'me ma-Japan a atamelang ho 20,000 a eme kotsing hobane lesaka leo a le ahetsoeng le nts'e le kopetsaha. Masole a Bathusani a theohetse teng a tsoa likepeng le lifofaneng a thiba litsela kaofela tseo Ma-Japan a fumanang lijoe le phahlo e hlokeheng ka tsona. Lekhotla le leholo la lifofane le ile la riphitla qhobosheane e matla ea ma-Japan ka nqa ea leboa ho Lae. NTOA EA RUSSIA Makhotla a Majeremane ntonoeng ea Russia a nts'e a leleka moleng o molelele oa limele tse 600. Makhotla a ona a ka leboa a khaohantsoe ho a ka boroa ke Ma-Russia. Makholo-choa a litulo tsa Ma-Russia a lokolotse matsohong a Majeremane 'me hobane moo Majeremane a loanng teng a se a loana ea ho ipshemola feela kotsing e khulo eo a leng ho eona. Leha ho le joalo Majeremane a nts'e a busa sekolele empa ntoa ea 'ona ke e fokolang. Ma-Russia a ja setsi tulung tsohle.

HITLER O RE TSIETSI EA MUSSOLINI EENA E KE KE EA MO HLAHELA

"Mo-Afrika o bolaea nkoe ka kotea." Liakoe e litau li khathalitse setrekeng sa Messina ka ho futuhela le ho bolaea liphoofole tse ruiloeng. Polaxing e 'ngoe eo e leng 20 miles ho tloha Messina nkoe e maoto a 8 (ft.) e ile ea bolaea ke Mo-Afrika ka koto a thusoa ke nja ea ferene e neng e e ts'oere ka mohala. NTOA EA JAPAN Matsatsing a fetileng tsa ntoa ea Japan re nts'e re sa liame haholo ha e se feela ho le pakela kamoo makhotla a Bathusani a tsoelang pele ka teng, athe ha ho bolelola 'nete a nts'e a li nka ka ho hlahlama litulo tse matsohong a Ma-Japan 'me a nts'e a e-cha buthe ho leba Japan. Joale re utloa hore makhotla kaofela a Ma-Japan karolong ea Lae le Salaman sehleke-hlekeng sa New Guinea a teetsoe hore 'me ma-Japan a atamelang ho 20,000 a eme kotsing hobane lesaka leo a le ahetsoeng le nts'e le kopetsaha. Masole a Bathusani a theohetse teng a tsoa likepeng le lifofaneng a thiba litsela kaofela tseo Ma-Japan a fumanang lijoe le phahlo e hlokeheng ka tsona. Lekhotla le leholo la lifofane le ile la riphitla qhobosheane e matla ea ma-Japan ka nqa ea leboa ho Lae. NTOA EA RUSSIA Makhotla a Majeremane ntonoeng ea Russia a nts'e a leleka moleng o molelele oa limele tse 600. Makhotla a ona a ka leboa a khaohantsoe ho a ka boroa ke Ma-Russia. Makholo-choa a litulo tsa Ma-Russia a lokolotse matsohong a Majeremane 'me hobane moo Majeremane a loanng teng a se a loana ea ho ipshemola feela kotsing e khulo eo a leng ho eona. Leha ho le joalo Majeremane a nts'e a busa sekolele empa ntoa ea 'ona ke e fokolang. Ma-Russia a ja setsi tulung tsohle.

mo hlalaha. Polelo ena e lekanya hore ho ka etsahala hore Hitler a hlalheloe ke tsietsi e ts'oanang le ea Mussolini. Taba ena ha e lekangoe ke Bathusani empa e tsoa ho eena Hitler ka sebele. O re eena a ke ke a oa joalo ka Mussolini. Moshanyana ha a tsamama lefifing o letsa moloti ho leleka letsoale e le hore o ts'ohle kotsi eo a sa e boneng le e ka mo hlalhelang e tsoa meriting. Matsatsing ana Hitler o teetsoe hore ke liriti tse ngata. Moshanyana o letsa moloti empa ha ho leho le mo tiisang pelo le tsoang lefifing. Ha Hitler a ne a ikutloa hore ha a tsietsing o na a ke ke leka ho ikhohatlatsa ka polelo e kang ena. Ha re na pelaelo ho paka hore o ts'ohle. Li ngata taba tse ka mo ts'osang; paleho ea Majeremane Russia ho hloloa ha Italy ho petletsoa ha Jeremane ka bophirima ho qea-qea ha lichaba tsa Balkan ho thusa mong a tsona, ho ineele ha likepe tsa Mataliana tsa ntoa ho Bathusani, phuthelo e ntseng e hola ea Ma-Japan, mohlomong ho fetantsoe hore koma-koma ha Majeremane bakeng sa ho loana ho isa pale ka baka la ho hloloa ha 'ona mona le mane athe Hitler 'o na a ts'episitse hore o tla hlola kapele. Joale o hloloa ka hohle 'me Majeremane a kenoe ke tepello a feletsoe le ke ts'epo. Joale ho Adolf Hitler eo 'neteng e seng motho ba leho o letsa moloti lefifing ho leleka letsoale. Lichaba tsa Bathusani ha li lekanya hore Hitler a ka oa joalo ka ha ho oele Mussolini, feela ho ka 'na ha etsahala.

Liakoe e litau li khathalitse setrekeng sa Messina ka ho futuhela le ho bolaea liphoofole tse ruiloeng. Polaxing e 'ngoe eo e leng 20 miles ho tloha Messina nkoe e maoto a 8 (ft.) e ile ea bolaea ke Mo-Afrika ka koto a thusoa ke nja ea ferene e neng e e ts'oere ka mohala. NTOA EA JAPAN Matsatsing a fetileng tsa ntoa ea Japan re nts'e re sa liame haholo ha e se feela ho le pakela kamoo makhotla a Bathusani a tsoelang pele ka teng, athe ha ho bolelola 'nete a nts'e a li nka ka ho hlahlama litulo tse matsohong a Ma-Japan 'me a nts'e a e-cha buthe ho leba Japan. Joale re utloa hore makhotla kaofela a Ma-Japan karolong ea Lae le Salaman sehleke-hlekeng sa New Guinea a teetsoe hore 'me ma-Japan a atamelang ho 20,000 a eme kotsing hobane lesaka leo a le ahetsoeng le nts'e le kopetsaha. Masole a Bathusani a theohetse teng a tsoa likepeng le lifofaneng a thiba litsela kaofela tseo Ma-Japan a fumanang lijoe le phahlo e hlokeheng ka tsona. Lekhotla le leholo la lifofane le ile la riphitla qhobosheane e matla ea ma-Japan ka nqa ea leboa ho Lae. NTOA EA RUSSIA Makhotla a Majeremane ntonoeng ea Russia a nts'e a leleka moleng o molelele oa limele tse 600. Makhotla a ona a ka leboa a khaohantsoe ho a ka boroa ke Ma-Russia. Makholo-choa a litulo tsa Ma-Russia a lokolotse matsohong a Majeremane 'me hobane moo Majeremane a loanng teng a se a loana ea ho ipshemola feela kotsing e khulo eo a leng ho eona. Leha ho le joalo Majeremane a nts'e a busa sekolele empa ntoa ea 'ona ke e fokolang. Ma-Russia a ja setsi tulung tsohle.

Mohlalefi emong oa Majeremane li tabeng tsa seemo sa ntoa Captain Ludwig Sertorius o lumetse hore Majeremane a nts'e a suthela morao, 'me a phallisoa ka matla ke makhotla a Ma-Russia. Qhobosheane ea Stalino e hapiloe. Ma-Russia a ile a ipetsetsa ka sekhahla hore moise oo. Eo ke hlolo e kholo ka lehlakoreng la Ma-Russia phuthubelong ena ea lehlakubala. Metse eo a e nkileng e se e feta lekholog.

Moise oa Bakhmang oo e leng makopano a liporo-poro tsa literene tseleng e eang Kiev o hapiloe ke Ma-Russia. SEKHAHLA, BOMENE-MENE LE KEKO Le Keko Mantsoe ana a mararo a hlalosa ka kakaretso mokhoa oa Majeremane oa tsamaiso ea ntoa. Kamor'a ntoa e fetileng hoba Majeremane a hlolo, lefats'e kaofela ha le ne le ts'epile hore le tla chabela ke khotso e sa feleng, Jeremane e ile ea qala hape ka lekunutu ho sebeletsa le ho loketsisa ntoa, lefats'e eaba le boela okame'oa ke leru la tsietsi.

Sochaba se seng le se seng, se sehoho le se senyenyanen sa re "Ha se litaba tse nkamang." Jeremane ha e se e ipone matla a eona joale ea qala ho ba le febhoko. Masole a palameng a bonahetsoa pepeneng, naha ea Austria ea kopanngoa le Jeremane. Seemo sa litaba sa e-ba sebe. Tona-Kholo ea Mangesemane ea etela Jeremane ho ea utloisisa hore na setsoale sa eona le Britain na se sa tsele ka ha Hitler a ne a ts'episitse.

Chamberlain le Hitler ba lumelisan'a kapele ho bona ho eme lipitsoana tsa mehlaliso, e leng ponts'o ea khotso, hloko le lerekho. Mohl. Chamberlain o khutletse England 'me ha a theoha sekepeng o ile le a tsokotsa pampiri a e phahamisitse a re: "Ke e fumana." O na lumela hore o ts'oere bokapi ba khotso, e sa feleng mahareng a Britain le Jeremane le hore lefats'e lohle le tla bolokeha. Mohl. Chamberlain a filha a thabile. Empa ha ramorao ho robile moea oa hae ho fumana hore Hitler tumellano ea bona ea setsoale o e khesitse.

Ba teng mohlomong ba nahanang hore leeto la Mohl. Chamberlain e bile la lefeela empa ba bang ba re ke lona le lebisitseng letoho la 'molai, hobane pelong ea hae a ile a s'ela a re: "Khoanyana ke e robalitisi." Britain ka nako eo e ne e sa ikokotsisa ntoa empa lipitsoana tse ileng tsa e-ba teng li ile tsa e-ba sebakisa sa ho itokisa. Ea hlalaha Jeremane, ea tlatlala linaha tseo Britain e neng e li ts'episitse ts'ireletso. Jeremane ea khosa ka makhoa o joalo ts'episo ea eona ho Britain 'me ka ho ts'epa matla a makhotla a eona a ntoa ea lihela lefats'e lohle ntonoeng, e thetsitse Britain ka mantsoe a monate.

Ka sebopo seo Hitler, a eka Britain ka ho e bonts'a bots'epeli. Makhotla a hae joale a nts'e a fokotseha a fokolotse 'me bomene-mene ba hae ho hlalhetse pepeneng 'me ho tsojoe ke lefats'e lohle. "HA MASHOLU A KHAOHANA." Mantsoe ana re se re kile ra sebelisa ho ts'osants'a selekane se neng se le teng mahareng a Hitler le Mussolini; Ha re a ngola ka ho tala ana. "Ha masholu a nyamela batho ba ts'epalalana ba fumana litokelo tsa bona." "Nete" ea litaba joale ke hore Mataliana a loana ka bohale le Majeremane ao e nkileng ea e-ba bathusi ba 'ona. Ke hore ha ho le joalo masholu a khaohana. Hitler o leka ho paka hore ha a phoso kopaneng ea hae a bonokozane le lehloho le la leng Mussolini. Mataliana a elletsa ho lahlehisa ha 'ona ke Hitler ka lits'episo tsa hae 'me a ea soaba ho hopola lelatso le ka taelo ea Mussolini a ileng a kopanya makhotla a 'ona le a Majeremane.

General Badoglio o lemohile tsietsi e soketseng naha ea habo 'me joalo ka molaoli ea bohale a ineele. Majeremane a mo gosa ka keko empa 'nete ke hore ke 'ona a mo ekileng hobane Germane e sitiloe ho romela thuso eo e neng e e ts'episitse Italy. Italy e lemohile phoso e entseng ke Mussolini ka ho kena ka lehlakoreng la Hitler le kotsi e hlalileng kamor'a kopano eo ea bohe 'me joale e se e khaohane le Axis e se e le ka ho Bathusani (Allies). Masole a Mataliana joale a hapile le masole a Lichaba tse Kopaneng 'me a loants'a Majeremane. Likepe tsa Mataliana tsa ntoa li hapile le tsa Mangesemane malibohong a Mangesemane a likepe. Jeremane joale e eme e nts'i. Mothusi oa eona e mohlolo Italy o e thabetse. Lichabana tse nyenyane tse ileng tsa qobelloa ho kena ka ho eona li leka ka matla ho tsoa katlas'a puso ea Germane.

Adolf Hitler o eme a inots'i ho talimana ba buqosi ba hae—hantle-ntle ha a hile ha a inots'i. Mussolini ea neng a kentsoe teronkong ke ba haho o lokolotse 'me o isitane Jeremane 'me masholu ao a eme a mabeli Jeremane ho ikarabella qotong.

Mohlalefi emong oa Majeremane li tabeng tsa seemo sa ntoa Captain Ludwig Sertorius o lumetse hore Majeremane a nts'e a suthela morao, 'me a phallisoa ka matla ke makhotla a Ma-Russia. Qhobosheane ea Stalino e hapiloe. Ma-Russia a ile a ipetsetsa ka sekhahla hore moise oo. Eo ke hlolo e kholo ka lehlakoreng la Ma-Russia phuthubelong ena ea lehlakubala. Metse eo a e nkileng e se e feta lekholog.

Moise oa Bakhmang oo e leng makopano a liporo-poro tsa literene tseleng e eang Kiev o hapiloe ke Ma-Russia. SEKHAHLA, BOMENE-MENE LE KEKO Le Keko Mantsoe ana a mararo a hlalosa ka kakaretso mokhoa oa Majeremane oa tsamaiso ea ntoa. Kamor'a ntoa e fetileng hoba Majeremane a hlolo, lefats'e kaofela ha le ne le ts'epile hore le tla chabela ke khotso e sa feleng, Jeremane e ile ea qala hape ka lekunutu ho sebeletsa le ho loketsisa ntoa, lefats'e eaba le boela okame'oa ke leru la tsietsi.

Sochaba se seng le se seng, se sehoho le se senyenyanen sa re "Ha se litaba tse nkamang." Jeremane ha e se e ipone matla a eona joale ea qala ho ba le febhoko. Masole a palameng a bonahetsoa pepeneng, naha ea Austria ea kopanngoa le Jeremane. Seemo sa litaba sa e-ba sebe. Tona-Kholo ea Mangesemane ea etela Jeremane ho ea utloisisa hore na setsoale sa eona le Britain na se sa tsele ka ha Hitler a ne a ts'episitse.

Chamberlain le Hitler ba lumelisan'a kapele ho bona ho eme lipitsoana tsa mehlaliso, e leng ponts'o ea khotso, hloko le lerekho. Mohl. Chamberlain o khutletse England 'me ha a theoha sekepeng o ile le a tsokotsa pampiri a e phahamisitse a re: "Ke e fumana." O na lumela hore o ts'oere bokapi ba khotso, e sa feleng mahareng a Britain le Jeremane le hore lefats'e lohle le tla bolokeha. Mohl. Chamberlain a filha a thabile. Empa ha ramorao ho robile moea oa hae ho fumana hore Hitler tumellano ea bona ea setsoale o e khesitse.

Ba teng mohlomong ba nahanang hore leeto la Mohl. Chamberlain e bile la lefeela empa ba bang ba re ke lona le lebisitseng letoho la 'molai, hobane pelong ea hae a ile a s'ela a re: "Khoanyana ke e robalitisi." Britain ka nako eo e ne e sa ikokotsisa ntoa empa lipitsoana tse ileng tsa e-ba teng li ile tsa e-ba sebakisa sa ho itokisa. Ea hlalaha Jeremane, ea tlatlala linaha tseo Britain e neng e li ts'episitse ts'ireletso. Jeremane ea khosa ka makhoa o joalo ts'episo ea eona ho Britain 'me ka ho ts'epa matla a makhotla a eona a ntoa ea lihela lefats'e lohle ntonoeng, e thetsitse Britain ka mantsoe a monate.

Ka sebopo seo Hitler, a eka Britain ka ho e bonts'a bots'epeli. Makhotla a hae joale a nts'e a fokotseha a fokolotse 'me bomene-mene ba hae ho hlalhetse pepeneng 'me ho tsojoe ke lefats'e lohle. "HA MASHOLU A KHAOHANA." Mantsoe ana re se re kile ra sebelisa ho ts'osants'a selekane se neng se le teng mahareng a Hitler le Mussolini; Ha re a ngola ka ho tala ana. "Ha masholu a nyamela batho ba ts'epalalana ba fumana litokelo tsa bona." "Nete" ea litaba joale ke hore Mataliana a loana ka bohale le Majeremane ao e nkileng ea e-ba bathusi ba 'ona. Ke hore ha ho le joalo masholu a khaohana. Hitler o leka ho paka hore ha a phoso kopaneng ea hae a bonokozane le lehloho le la leng Mussolini. Mataliana a elletsa ho lahlehisa ha 'ona ke Hitler ka lits'episo tsa hae 'me a ea soaba ho hopola lelatso le ka taelo ea Mussolini a ileng a kopanya makhotla a 'ona le a Majeremane.

General Badoglio o lemohile tsietsi e soketseng naha ea habo 'me joalo ka molaoli ea bohale a ineele. Majeremane a mo gosa ka keko empa 'nete ke hore ke 'ona a mo ekileng hobane Germane e sitiloe ho romela thuso eo e neng e e ts'episitse Italy. Italy e lemohile phoso e entseng ke Mussolini ka ho kena ka lehlakoreng la Hitler le kotsi e hlalileng kamor'a kopano eo ea bohe 'me joale e se e khaohane le Axis e se e le ka ho Bathusani (Allies). Masole a Mataliana joale a hapile le masole a Lichaba tse Kopaneng 'me a loants'a Majeremane. Likepe tsa Mataliana tsa ntoa li hapile le tsa Mangesemane malibohong a Mangesemane a likepe. Jeremane joale e eme e nts'i. Mothusi oa eona e mohlolo Italy o e thabetse. Lichabana tse nyenyane tse ileng tsa qobelloa ho kena ka ho eona li leka ka matla ho tsoa katlas'a puso ea Germane.

Adolf Hitler o eme a inots'i ho talimana ba buqosi ba hae—hantle-ntle ha a hile ha a inots'i. Mussolini ea neng a kentsoe teronkong ke ba haho o lokolotse 'me o isitane Jeremane 'me masholu ao a eme a mabeli Jeremane ho ikarabella qotong.

Ke lekanya nyose ha e kene khotla. Mohlanka oa 'Muso ea shelang Moahloli nyose o re: Baqosua bana ba babeli ba qosa ka ho senya khotso, ho etsa molere fere oa ntoa, polao le ho thutuka metse ka hoomo, 'me Morena re na la bopaki ho bongata ho t'ehela ka bona qoso tseena. Moahloli - o bontsa baqosua ho arabela. Benito Mussolini o re: "Ha ke molato, ha eba o ka ba teng ho 'na, ke huletsoe ho 'ona ke monna enoa Adolf Hitler ea emeng ka thoko ho 'na. Ha nka ka elletsa hore ke motho eo kelele ea hae e fokolang."

"Uena, Adolf Hitler, u reng?" Moqosua oa bobeli o thalanya mangole o talima Moahloli. "Morena" ho riatso ena "nkile ka ngola 'buka e bitsoang 'Mein Kampf' mohlomong ke ne ke lahlehisoa ka menabano ea ka. Empa ha ke hlanya, joaleka ha ho lekanya Motaliana ena." Hitler a pholeletsa seelu sa hae le molomo. "Arabella liqoso" ho riatso Moahloli ka bohale. "U molato kapa che?!" "Ha ke tshela" mohlomong ke molato mohlomong ha ke molato."

"Isang monna enoa liqaseng hore li mo hlalohle" ho riatso Moahloli. "Ena e mong mo koaleng." Lekhotla lea qulana. Nyose e sa tsoela pele. "LIKETSO TSA PHETHELO EA 'MUSO', LE 'HO ATA HA TLOLO EA MOLAO'" Ha u qhebele, ho bonahala eka kopano ha e-cho bitsoeng tseena tse peli, empa mohlomong e teng. Bongata ho boholo ba bana le ba hlankana ba South Africa ba ile utsoeng lihlabeng tse fapaneng. Mabae a lahletsoe ba a na basireletsi 'me oa fokola moea o hlalhetsoeng baiketlo la ts'epeli 'musong. Moferekanyi le motoli oa molao le nako eohle ba laketsa hore seemong sa molata ona ba phele merero ea bona e khopo. Moferekanyi o khanna batho hore ba tiile molao le hore ba se koba phetha ts'oanelo tsa bona 'musong a tseba hantle hore ha tsamailo ba ka beng ba mo thibela le ho mo ts'oara ha a etsa mesebetsi ea hae e khopo. Senokozane se fumana ho le bonolo ho thusa le ho utsoa matlong a sa sireletsoang.

Mabapi le ho ata ha tlolo ea molao Mapulea a nkile khatso ho felisa seemo seo. Tlolo ea molao joale e fokotse-hile. Dr. Colin Steyn, Tona ea 'Muso oa Kopano e lisang tsa tlolo ea molao ho thoe o itse "Batho naheng ena ba ts'osants'e ho ala hloko hore 'Muso' o jaritsoe matla a ho loana hore ntoa ena e be e fele 'me ha ho 'muso makhateng a kang ana, o ka lumellang liketsa tsa phetohelo ea 'ona. Ke le tsietsa hore li ke ke tsa namelloa le hanyenyane."

Ha a-eo moahi oa South Africa mona leha e le e mosese kapa e mots'o ea ka lumellang hore naha ena e be naha eo molao sa 'Muso oa eona e sa tshela-tsoeng ha a-oo ea ka lumelang hore bots'epeli ho be sioe haholo-holo nakong ena ea botma le kotsi. Ke tlameho ea e mong le e mong ka bots'epeli, bonatla le ka ts'ebeliso hore a phele seo 'muso' o batlang hore a se phele seemong sefe le sefe seo a leng ho sona, hore baiketlo le khotso li ba teng lefats'eng la habo. Ke ts'oanelo ea motho e mong le e mong oa South Africa ea ts'ehlitseng 'muso' ho loants'a le ho khalelela lipuo tse pakang phetohelo sa 'muso' le ho thusa ho thibela ha ata ka hlolo ea molao.

LINEO TSA MA-AFIKA MEKOTLENG EA NYOA Mofumahlali Modjadji le sechaba sa Balobelo o rometsa £16,839 ka Motlatso oa Komishinara sa Letaba. Mastrata oa Christiana o rometsa £15,10.11 e leng lineo tsa Ma-Afrika a toropung le seterekeng sa Christiana. E Nts'itsoe ka mokhoa ona: E kolekiloeng ke Komiti ea Basebell ea Christiana Location, e nts'itsoeng, Baholehuoa ba Ma-Afrika ba nts'o: £2; E kolekiloeng ho Ma-Afrika a seterekeng sa Christiana ke Robert Pebane ea mekotla ea ntoa ka bophara: £8,10.11. Ka Motlatso oa Mastrata, Mount Frere, ho tlile 10/- e tsoang ho Mercedaai Kankaa e abiloeng ka mokhoa ona: Ea Mokotla oa Russian Red Cross, 5/-; Ea Mokotla oa South African Red Cross, 5/-.

Collection Name: BANTU WORLD, newspaper, 1935-1955

PUBLISHER:

Publisher: The Library, University of the Witwatersrand, Johannesburg, South Africa

Location: Johannesburg

©2015

LEGAL NOTICES:

Copyright Notice: All materials on the institutional repository of The Library, University of the Witwatersrand are protected by South African copyright law and may not be reproduced, distributed, transmitted, displayed, or otherwise published in any format, without the prior written permission of the copyright owner.

Disclaimer and Terms of Use: Provided that you maintain all copyright and other notices contained therein, you may download material (one machine readable copy and one print copy per page) for your personal and/or educational non-commercial use only.

People using these records are reminded that such records sometimes contain material which is uncorroborated, inaccurate, distorted or untrue. While these digital records are true facsimiles of paper documents and the information contained herein is obtained from sources believed to be accurate and reliable, The Library, University of the Witwatersrand has not independently verified their content. Consequently, the University is not responsible for any errors or omissions and excludes any and all liability for any errors in or omissions from the information on the website or any related information on third party websites accessible from this website.

This document forms part of the holdings of The Library, University of the Witwatersrand, Johannesburg, South Africa.